

HAUPTGRUPPE 2

**KRAFTSTOFFBEHÄLTER,
AUSPUFFLEITUNG,
WARMLUFTLEITUNG**

Untergruppe:

- 01 Kraftstoffbehälter
- 09 Kraftstoffabsperrhahn
- 51 Auspuffleitung, Warmluftleitung

MAIN GROUP 2

**FUEL TANK,
EXHAUST AND
INTERIOR HEATING SYSTEMS**

Sub group:

- Fuel tank
- Fuel cock
- Exhaust pipe, Warm air pipe

GROUPE 2

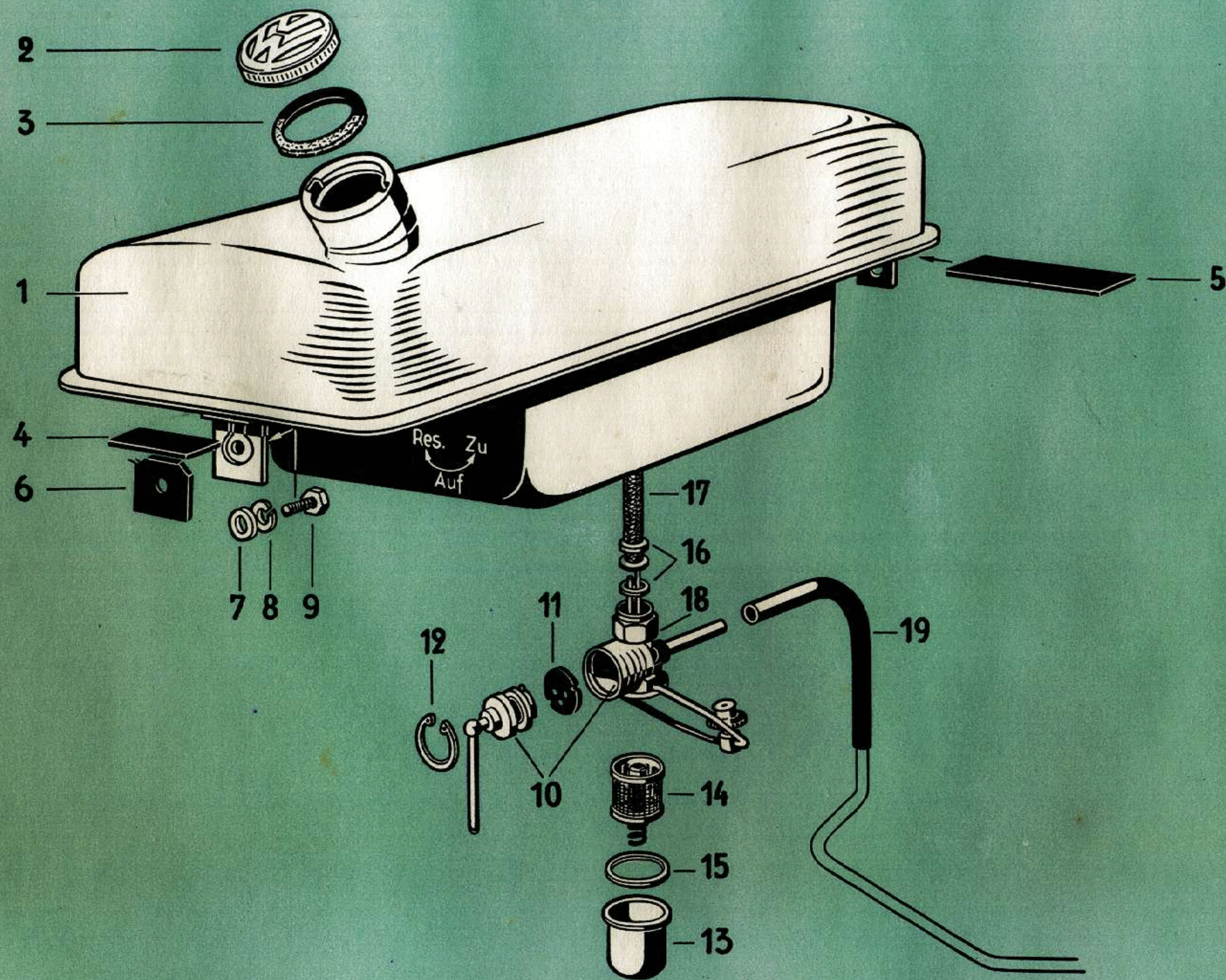
**RÉSERVOIR A ESSENCE,
TUBULURE D'ÉCHAPPEMENT,
CONDUITES DE CHAUFFAGE**

Sous-groupes:

- Réservoir à essence
- Robinet d'alimentation
- Tubulure d'échappement,
conduites d'air chaud

**Bildtafel
Illustration
Planche**

10
10
11



HAUPTGRUPPE · MAIN GROUP · GROUPE 2

**KRAFTSTOFFBEHÄLTER
AUSPUFF
WARMLUFTLEITUNG**

**FUEL TANK
EXHAUST AND
INTERIOR HEATING SYSTEM**

**RESERVOIR A ESSENCE
TUBULURE D'ÉCHAPPEMENT
CONDUITES DE CHAUFFAGE**

Bild-Nr. Key-No. Rappel planche	Ersatzteile-Nr. Part-No. No. de pièce	Benennung Description Désignation	Stück pro Typ								Qty. per Type								Qté par type				Bemerkungen Remarks Remarques		
			21				22				23				24		26		27						
			1	3	4	5	6	1	3	4	5	8	1	3	4	5	7	8	1	4	1	3		4	1
		KRAFTSTOFFBEHÄLTER FUEL TANK RESERVOIR A ESSENCE																							
1	211 201 055 c	Kraftstoffbehälter Fuel tank Réservoir à essence	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	—	—	—	—	—	—	
—	261 201 055 a	Kraftstoffbehälter Fuel tank Réservoir à essence	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	1	1	—	—	—	—	
—	271 201 055	Kraftstoffbehälter Fuel tank Réservoir à essence	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	1	1	1	
—	201 551 b	Verschlussdeckel für Kraftstoffbehälter 100 mm Ø Filler cap – Fuel tank 100 mm. dia. Bouchon de réservoir à essence, 100 mm Ø	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	—	—	—	—	—	—	
2	211 201 551	Verschlussdeckel für Kraftstoffbehälter 80 mm Ø Filler cap – Fuel tank 80 mm. dia. Bouchon de réservoir à essence, 80 mm Ø	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	—	—	—	
—	201 551 c	Verschlussdeckel für Kraftstoffbehälter 60 mm Ø Filler cap – Fuel tank 60 mm. dia. Bouchon de réservoir à essence, 60 mm Ø	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	
—	201 557 a	Dichtung für Verschlussdeckel 201 551 b Gasket – Fuel tank filler cap 201 551 b Joint pour bouchon de réservoir 201 551 b	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	—	—	—	—	—	—	
3	211 201 557	Dichtung für Verschlussdeckel 211 201 551 Gasket – Fuel tank filler cap 211 201 551 Joint pour bouchon de réservoir 211 201 551	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	—	—	—	

HAUPTGRUPPE · MAIN GROUP · GROUPE 2
**KRAFTSTOFFBEHÄLTER
AUSPUFF
WARMLUFTLEITUNG**
**FUEL TANK
EXHAUST AND
INTERIOR HEATING SYSTEM**
**RESERVOIR A ESSENCE
TUBULURE D'ÉCHAPPEMENT
CONDUITES DE CHAUFFAGE**

Bild-Nr. Key-No. Rappel planche	Ersatzteile-Nr. Part-No. No. de pièce	Benennung Description Désignation	Stück pro Typ								Qty. per Type								Qté par type				Bemerkungen Remarks Remarques		
			21				22				23				24		26		27						
			1	3	4	5	6	1	3	4	5	8	1	3	4	5	7	8	1	4	1	3		4	1
13	211 209 117	Filtergehäuse für Kraftstoffabsperrhahn Filter bowl – Fuel cock Cuve pour filtre de robinet	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	
14	211 209 119	Sieb für Kraftstoffabsperrhahn Filter – Fuel cock Filtre pour robinet	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	
15	211 209 129	Dichtring für Filtergehäuse Gasket – Fuel cock filter bowl Joint pour cuve de filtre	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	
16	209 139	Dichtring für Kraftstoffabsperrhahn Gasket – Fuel cock Joint pour robinet	2	2	2	2	2	2	2	2	2	2	2	2	2	2	2	2	2	2	2	2	2	2	
17	209 147	Siebansatz für Kraftstoffabsperrhahn Fuel filter (in tank) Crépine pour robinet	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	
18	209 159	Befestigungsmutter für Kraftstoffabsperrhahn .. Nut, hex. – Fuel cock Ecrou de fixation de robinet	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	
-	261 209 167	Betätigungsstange für Kraftstoffabsperrhahn .. Operating rod – Fuel cock Lever de commande de robinet	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	1	1	1	-	-	-	
-	N 20 051	Gummitülle für Betätigungsstange Grommet – Fuel cock operating rod Bague de caoutchouc pour levier de commande	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	1	1	1	-	-	-	
-	N 12 531	Splint 3×22 DIN 94 Split pin 3×22 DIN 94 Goupille 3×22 DIN 94	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	1	1	1	-	-	-	

HAUPTGRUPPE · MAIN GROUP · GROUPE 2
**KRAFTSTOFFBEHÄLTER
AUSPUFF
WARMLUFTLEITUNG**
**FUEL TANK
EXHAUST AND
INTERIOR HEATING SYSTEM**
**RESERVOIR A ESSENCE
TUBULURE D'ÉCHAPPEMENT
CONDUITES DE CHAUFFAGE**

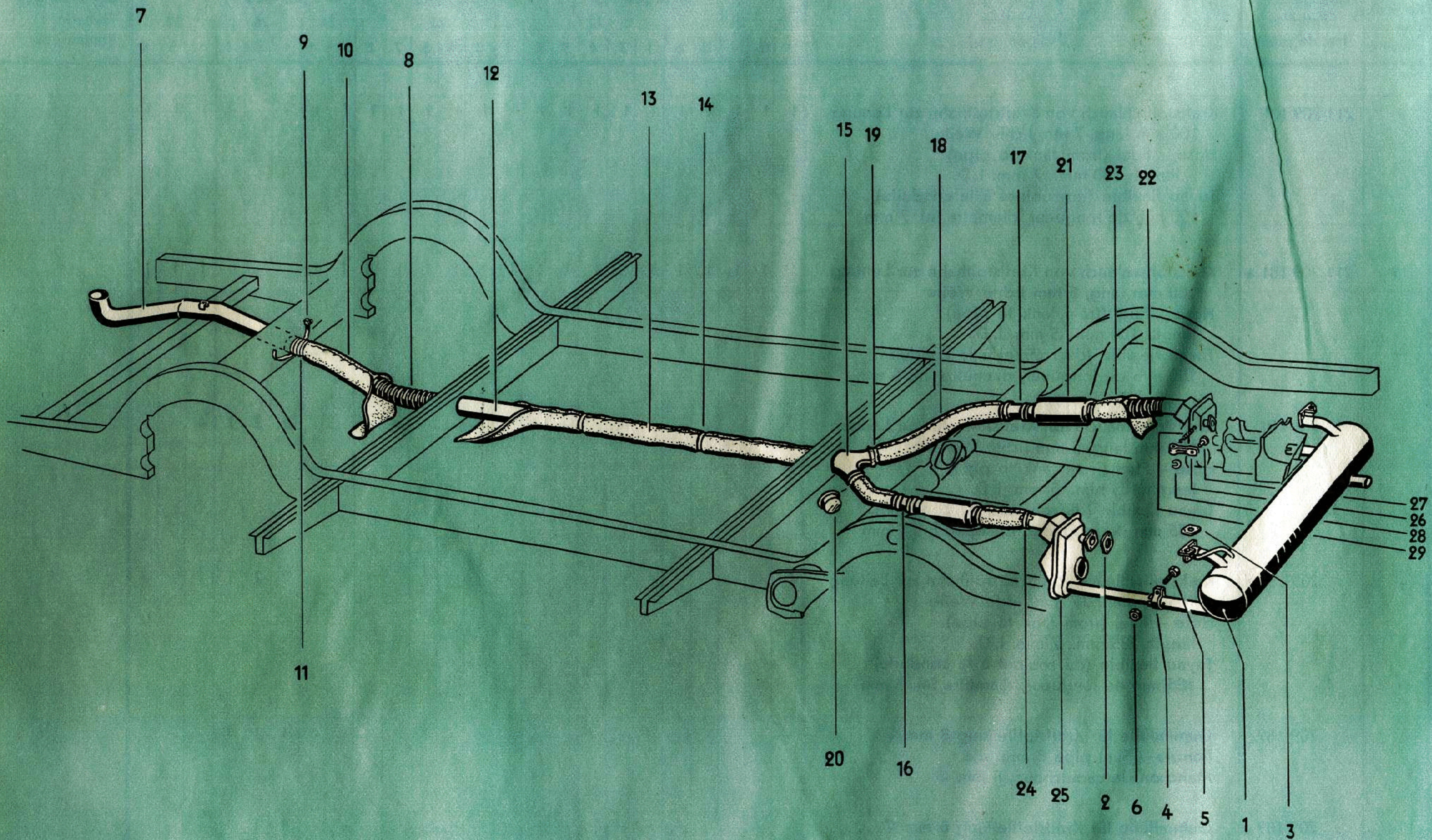
Bild-Nr. Key-No. Rappel planche	Ersatzteile-Nr. Part-No. No. de pièce	Benennung Description Désignation	Stück pro Typ															Qté par type									Bemerkungen Remarks Remarques
			21					22					23					24			26			27			
			1	3	4	5	6	1	3	4	5	8	1	3	4	5	7	8	1	4	1	3	4	1	3	4	
-	211 209 181	Kraftstoffschlauch von Kraftstoffhahn zur Leitung 100 mm lang, 7 mm lichte Weite Hose - Fuel (from tank to pipe) length 100 mm., 7 mm. I. D. Tuyau flexible (du robinet à la conduite) 100 mm de longueur, diamètre int. 7 mm	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	-	-	-	1	1	1			
19	211 209 181 a	Kraftstoffschlauch von Kraftstoffhahn zur Leitung 100 mm lang, 5 mm lichte Weite Hose - Fuel (from tank to pipe) length 100 mm., 5 mm. I. D. Tuyau flexible (du robinet à la conduite) 100 mm de longueur, diamètre int. 5 mm	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	-	-	-	1	1	1			
-	209 181	Kraftstoffschlauch von Kraftstoffhahn zur Leitung 185 mm lang, 5 mm lichte Weite Hose - Fuel (from tank to pipe) length 185 mm., 5 mm. I. D. Tuyau flexible (du robinet à la conduite) 185 mm de longueur, diamètre int. 5 mm	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	2	2	1	-	-	-				
-	209 181 a	Kraftstoffschlauch von Kraftstoffhahn zur Leitung 185 mm lang, 7 mm lichte Weite Hose - Fuel (from tank to pipe) length 185 mm., 7 mm. I. D. Tuyau flexible (du robinet à la conduite) 185 mm de longueur, diamètre int. 7 mm	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	2	2	1	-	-	-				
-	209 189	Gummitülle für Kraftstoffleitung 8 mm ϕ Ferrule - Fuel pipe 8 mm. dia. Manchon de caoutchouc, 8 mm ϕ	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	1	1	1	-	-	-				
-	209 189 a	Gummitülle für Kraftstoffleitung 6 mm ϕ Ferrule - Fuel pipe 6 mm. dia. Manchon de caoutchouc, 6 mm ϕ	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	1	1	1	-	-	-				

HAUPTGRUPPE · MAIN GROUP · GROUPE 2

KRAFTSTOFFBEHÄLTER
AUSPUFF
WARMLUFTLEITUNG

FUEL TANK
EXHAUST AND
INTERIOR HEATING SYSTEM

RESERVOIR A ESSENCE
TUBULURE D'ECHAPPEMENT
CONDUITES DE CHAUFFAGE



HAUPTGRUPPE · MAIN GROUP · GROUPE 2
**KRAFTSTOFFBEHALTER
AUSPUFF
WARMLUFTLEITUNG**
**FUEL TANK
EXHAUST AND
INTERIOR HEATING SYSTEM**
**RESERVOIR A ESSENCE
TUBULURE D'ÉCHAPPEMENT
CONDUITES DE CHAUFFAGE**

Bild-Nr. Key-No. Rappel planche	Ersatzteile-Nr. Part-No. No. de pièce	Benennung Description Désignation	Stück pro Typ								Qty. per Type								Qté par type				Bemerkungen Remarks Remarques		
			21				22				23				24		26		27						
			1	3	4	5	6	1	3	4	5	8	1	3	4	5	7	8	1	4	1	3		4	1
		AUSPUFFLEITUNG EXHAUST PIPE TUBULURE D'ÉCHAPPEMENT																							
1	211 251 211	Auspufftopf Silencer Pot d'échappement	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1
2	251 261	Dichtung für Auspuffflansch Gasket – Exhaust pipe flange Joint de bride de pot d'échappement	4	4	4	4	4	4	4	4	4	4	4	4	4	4	4	4	4	4	4	4	4	4	4
3	251 263	Dichtung für Saugrohr und Vorwärmeleitung .. Gasket – Manifold flange Joint pour collecteur d'admission et tubulure de préchauffage	2	2	2	2	2	2	2	2	2	2	2	2	2	2	2	2	2	2	2	2	2	2	2
4	251 267	Schelle für Auspuffleitung Clip – Exhaust pipe Collier de serrage pour tubulure d'échappement	2	2	2	2	2	2	2	2	2	2	2	2	2	2	2	2	2	2	2	2	2	2	2
5	N 10 517	Sechskantschraube M 8×18 DIN 933 Bolt, hex. head, M 8×18 DIN 933 Boulon à tête hexagonale M 8×18 DIN 933	2	2	2	2	2	2	2	2	2	2	2	2	2	2	2	2	2	2	2	2	2	2	2
6	N 11 008	Sechskantmutter M 8 DIN 934 Nut, hex., M 8 DIN 934 Ecrou à 6 pans M 8 DIN 934	2	2	2	2	2	2	2	2	2	2	2	2	2	2	2	2	2	2	2	2	2	2	2
–	211 251 275	Endrohr für Auspufftopf Tail pipe – Silencer Embout de tuyau d'échappement	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	–	–	1	1	1	1	1	1	1
–	241 251 275	Endrohr für Auspufftopf Tail pipe – Silencer Embout de tuyau d'échappement	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	1	1	–	–	–	–	–	–	–

HAUPTGRUPPE · MAIN GROUP · GROUPE 2

**KRAFTSTOFFBEHÄLTER
AUSPUFF
WARMLUFTLEITUNG**

**FUEL TANK
EXHAUST AND
INTERIOR HEATING SYSTEM**

**RESERVOIR A ESSENCE
TUBULURE D'ÉCHAPPEMENT
CONDUITES DE CHAUFFAGE**

Bild-Nr. Key-No. Rappel planche	Ersatzteile-Nr. Part-No. No. de pièce	Benennung Description Désignation	Stück pro Typ								Qty. per Type								Bemerkungen Remarks Remarques					
			21				22				23				Qté par type									
			1	3	4	5	1	3	4	5	1	3	4	5	7	8	1	4		1	3	4	1	3
WARMLUFTLEITUNGEN WARM AIR PIPES CONDUITES D'AIR CHAUD																								
7	211 251 411	Heizrohr, vorn Heater pipe, front Tuyau de chauffage, avant	1	1	-	1	-	1	1	-	1	-	1	1	-	1	1	-	1	1	-	1	1	-
8	211 251 431	Heizschlauch, mitte Heater pipe (flexible), intermediate Flexible de raccord des tuyaux de chauffage	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1
9	N 14 054	Schlauchbinder 9x540 Clip 9x540 Collier 9x540	2	2	2	2	2	2	2	2	2	2	2	2	2	2	2	2	2	2	2	2	2	
10	211 251 435	Isolierschlauch für Heizschlauch, mitte Insulating cover - Heater pipe (flexible), inter- mediate Gaine isolante du flexible de raccord	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	
11	N 14 054	Schlauchbinder 9x540 Clip 9x540 Collier 9x540	2	2	2	2	2	2	2	2	2	2	2	2	2	2	2	2	2	2	2	2	2	
12	211 251 441 a	Heizrohr, mitte Heater pipe - Intermediate Tuyau central de chauffage	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	
13	211 251 445	Isolierstück für Heizrohr, mitte Insulating cover - Heater pipe, intermediate Gaine isolante du tuyau central	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	
14	N 14 048	Schlauchbinder 9x480 Clip 9x480 Collier 9x480	4	4	4	4	4	4	4	4	4	4	4	4	4	4	4	4	4	4	4	4	4	

HAUPTGRUPPE · MAIN GROUP · GROUPE 2
**KRAFTSTOFFBEHALTER
AUSPUFF
WARMLUFTLEITUNG**
**FUEL TANK
EXHAUST AND
INTERIOR HEATING SYSTEM**
**RESERVOIR A ESSENCE
TUBULURE D'ECHAPPEMENT
CONDUITES DE CHAUFFAGE**

Bild-Nr. Key-No. Rappel planche	Ersatzteile-Nr. Part-No. No. de pièce	Benennung Description Désignation	Stück pro Typ												Qty. per Type						Qté par type						Bemerkungen Remarks Remarques
			21				22				23				24		26		27								
			1	3	4	5	1	3	4	5	1	3	4	5	7	8	1	4	1	3	4	1	3	4			
15	211 251 455	Heizrohrverteiler	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1			
		Fork piece – Heater pipe																									
		Fourche de raccord de chauffage																									
–	211 251 463	Heizschlauch, hinten links	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	–	–	–	–	–	–			
		bis Fahrgestell-Nr. 4000																									
		Heater pipe (flexible), rear, left																									
		up to chassis No. 4000																									
		Flexible arrière gauche, jusqu'au châssis 4000																									
–	211 251 464	Heizschlauch, hinten rechts	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	–	–	–	–	–	–			
		bis Fahrgestell-Nr. 4000																									
		Heater pipe (flexible), rear, right																									
		up to chassis No. 4000																									
		Flexible arrière droit, jusqu'au châssis 4000																									
–	N 14 045	Schlauchbinder 9×450	2	2	2	2	2	2	2	2	2	2	2	2	2	2	2	2	–	–	–	–	–	–			
		Clip 9×450																									
		Collier 9×450																									
–	211 251 467	Isolierschlauch, bis Fahrgestell-Nr. 4000	2	2	2	2	2	2	2	2	2	2	2	2	2	2	2	2	–	–	–	–	–	–			
		Insulating cover, up to chassis No. 4000																									
		Gainé isolante, jusqu'au châssis 4000																									
–	N 14 045	Schlauchbinder 9×450	4	4	4	4	4	4	4	4	4	4	4	4	4	4	4	4	–	–	–	–	–	–			
		Clip 9×450																									
		Collier 9×450																									
16	211 251 471	Heizrohr-Endstück, links	1	1	1	1	–	–	–	–	–	–	1	1	1	1	1	–	–	1	1	1	–	–			
		ab Fahrgestell-Nr. 4001																									
		End piece, left – Heater pipe																									
		from chassis No. 4001																									
		Embout de tuyau gauche																									
		à partir du châssis 4001																									

HAUPTGRUPPE · MAIN GROUP · GROUPE 2
**KRAFTSTOFFBEHÄLTER
AUSPUFF
WARMLUFTLEITUNG**
**FUEL TANK
EXHAUST AND
INTERIOR HEATING SYSTEM**
**RESERVOIR A ESSENCE
TUBULURE D'ÉCHAPPEMENT
CONDUITES DE CHAUFFAGE**

Bild-Nr. Key-No. Rappel planche	Ersatzteile-Nr. Part-No. No. de pièce	Benennung Description Désignation	Stück pro Typ					Qty. per Type								Qté par type						Bemerkungen Remarks Remarques						
			21					22				23				24			26				27					
			1	3	4	5	6	1	3	4	5	8	1	3	4	5	7	8	1	4	1		3	4	1	3	4	
17	211 251 472	Heizrohr-Endstück, rechts ab Fahrgestell-Nr. 4001 End piece, right – Heater pipe from chassis No. 4001 Embout du tuyau droit à partir du châssis 4001	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	
18	211 251 491	Isolierstück für Heizrohr-Endstück ab Fahrgestell-Nr. 4001 Insulating cover – Heater pipe end piece from chassis No. 4001 Gaine isolante d'embout de tuyau à partir du châssis 4001	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	
19	N 14 045	Schlauchbinder 9×450 Clip 9×450 Collier 9×450	4	4	4	4	4	2	2	2	2	2	4	4	4	4	4	4	2	2	2	2	2	2	2	2	2	
20	221 251 551	Verschlusskappe ab Fahrgestell-Nr. 4001 End cap from chassis No. 4001 Capuchon, à partir du châssis 4001	–	–	–	–	–	1	1	1	1	1	–	–	–	–	–	–	1	1	–	–	–	1	1	1		
21	211 251 555	Schalldämpfer ab Fahrgestell-Nr. 4001 Muffler from chassis No. 4001 Silencieux, à partir du châssis 4001	2	2	2	2	2	2	2	2	2	2	2	2	2	2	2	2	2	2	2	2	2	2	2	2	2	
22	211 251 573	Heizschlauch nach Schalldämpfer ab Fahrgestell-Nr. 4001 Heater pipe (flexible) to muffler from chassis No. 4001 Flexible après silencieux à partir du châssis 4001	2	2	2	2	2	2	2	2	2	2	2	2	2	2	2	2	2	2	2	2	2	2	2	2	2	

HAUPTGRUPPE · MAIN GROUP · GROUPE 2
**KRAFTSTOFFBEHÄLTER
AUSPUFF
WARMLUFTLEITUNG**
**FUEL TANK
EXHAUST AND
INTERIOR HEATING SYSTEM**
**RESERVOIR A ESSENCE
TUBULURE D'ÉCHAPPEMENT
CONDUITES DE CHAUFFAGE**

Bild-Nr. Key-No. Rappel planche	Ersatzteile-Nr. Part-No. No. de pièce	Benennung Description Désignation	Stück pro Typ								Qty. per Type								Bemerkungen Remarks Remarques								
			21				22				23				24					26				27			
			1	3	4	5	6	1	3	4	5	8	1	3	4	5	7	8		1	4	1	3	4	1	3	4
29	251 719 c	Zugfeder für Betätigung der Heizklappe im Heizkörper Return spring – Heating control, junction box Ressort de commande du clapet, côté boîte de réchauffage	2	2	2	2	2	2	2	2	2	2	2	2	2	2	2	2	2	2	2	2	2	2	2	2	
-	251 725	Büchse für Heizklappenbetätigung Bushing – Heating control butterfly lever Douille de manœuvre des clapets de chauffage	2	2	2	2	2	2	2	2	2	2	2	2	2	2	2	2	2	2	2	2	2	2	2	2	
-	251 729 a	Schraube für Heizungsbetätigung Screw – Heating control butterfly lever Vis de commande des clapets	2	2	2	2	2	2	2	2	2	2	2	2	2	2	2	2	2	2	2	2	2	2	2	2	
-	N 12 226	Federscheibe B 6 DIN 137 Spring washer B 6 DIN 137 Rondelle B 6 DIN 137	2	2	2	2	2	2	2	2	2	2	2	2	2	2	2	2	2	2	2	2	2	2	2	2	
-	N 11 106	Sechskantmutter AM 6 DIN 439 Nut, hex., AM 6 DIN 439 Ecrou à 6 pans AM 6 DIN 439	2	2	2	2	2	2	2	2	2	2	2	2	2	2	2	2	2	2	2	2	2	2	2	2	